

No. 10056

**UNITED STATES OF AMERICA
and
TUNISIA**

**Agreement for sales of agricultural commodities (with annexes).
Signed at Tunis on 6 November 1967**

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 1 December 1969.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
TUNISIE**

**Accord relatif à la vente de produits agricoles (avec annexes). Signé
à Tunis le 6 novembre 1967**

Texte authentique: anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 1^{er} décembre 1969.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERN-
MENT OF TUNISIA FOR SALES OF AGRICULTURAL
COMMODITIES

The Government of the United States of America and the Government of Tunisia have agreed to the sales of commodities specified below. This agreement shall consist of the Preamble, Parts I and III, the Local Currency Annex and the Dollar Credit Annex of the Agreement signed March 17, 1967,² together with the following Part II:

PART II

PARTICULAR PROVISIONS

ITEM I. *Commodity Table*

<i>Commodity</i>	<i>Supply Period</i>	<i>Approximate Maximum Quantity</i>	<i>Maximum Export Market Value (in thousands)</i>
<i>A. Dollar Credit Terms</i>			
Soybean/cottonseed oil	United States fiscal year 1968	17,500 metric tons	\$ 4,020
Wheat/wheat flour	United States fiscal year 1968	75,000 metric tons	4,790
Corn/grain sorghum	United States fiscal year 1968	20,000 metric tons	1,000
Cotton, upland	Calendar year 1967	4,750 bales	570
Ocean transportation (estimated)			950
		SUBTOTAL	<u>\$11,330</u>

¹ Came into force on 6 November 1967 by signature, in accordance with part III (B).

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 692, p. 155.

B. *Local Currency Terms*

Soybean/cottonseed oil	United States fiscal year 1968	17,500 metric tons	\$ 4,020
Wheat/wheat flour	United States fiscal year 1968	75,000 metric tons	4,790
Corn/grain sorghum	United States fiscal year 1968	20,000 metric tons	1,000
Cotton, upland	Calendar year 1967	4,750 bales	570

SUBTOTAL	\$10,380
----------	----------

C. *Total*

<u>\$21,710</u>

ITEM II. *Payment Terms*A. *Dollar Credit*

1. Initial payment—2½ per cent
2. Number of installment payments—19
3. Amount of each installment payment—Approximately equal annual installments
4. Due date of first installment payment—2 years after date of last delivery of commodities in each calendar year
5. Initial interest rate—1 per cent per annum
6. Continuing interest rate—2½ per cent per annum

B. *Local Currency*

1. Initial payment in dollars—2½ per cent
2. Proportions of local currency indicated for specified purposes:
 - (a) United States expenditures—8 per cent
 - (b) Section 104 (e) Loans—10 per cent
 - (c) Section 104 (f) Loans—80 per cent

These funds are for financing such projects as are mutually agreed by the two Governments, but not less than 20 per cent of the total local currencies accruing to the Government of the exporting country from sales of commodities under this agreement shall be used for the self-help measures described in Item V of the Agreement signed March 17, 1967 and in Item V below, provided, however, that funds for Section 104 (f) loans shall be subject to reduction as may be necessary to provide the local currencies required for United States expenditures under item a above.

(d) Section 104 (h) Grants—2 per cent

3. Convertibility

(a) Section 104 (b) (1) Market development—\$207,600

(b) Section 104 (b) (2) Educational exchange—\$311,400

ITEM III. *Usual Marketing Table*

<i>Commodity</i>	<i>Import Period</i>	<i>Usual Marketing Requirements</i>
Wheat and/or wheat flour	United States fiscal year 1968	50,000 metric tons
Feedgrains	United States fiscal year 1968	20,000 metric tons
Edible vegetable oils and/or oilseeds in oil equivalent	United States fiscal year 1968	4,600 metric tons (of which at least 1,200 metric tons shall be imported from the United States of America)
Cotton	Calendar year 1967	4,700 bales (of which 4,700 bales shall be imported from the United States of America)

ITEM IV. *Export Limitations*

A. The export limitation period for cotton shall be calendar year 1967 and such longer period as the cotton is being imported or utilized, whichever is the later, and for foodgrains and feedgrains the export limitation period shall be United States fiscal year 1968 and such longer period as the wheat/wheat flour and corn/grain sorghums are being imported or utilized, whichever is the later.

B. For the purpose of Part I, Article III A 3 of the agreement, the commodities considered to be the same as, or like, the commodities financed under this agreement are: for wheat and/or wheat flour—wheat including durum and wheat products, barley and barley malt; for corn—barley, corn and oats; for soybean/cottonseed oil—edible vegetable oils and oilseeds; and for cotton—cotton and cotton textiles.

C. *Permissible Exports*

<i>Commodity</i>	<i>Quantity</i>	<i>Periods during which such exports are permitted</i>
Olive Oil	40,000 metric tons	United States fiscal year 1968

D. The importing country will take all possible measures to assure that commodities imported under this agreement will not result in increased availability of the same or like commodities to countries the Government of the United States of America considers unfriendly to it.

ITEM V. *Self-Help Measures*

The Agreement signed March 17, 1967 contains a description of the programs related to the production of food which are being initiated or planned by the Government of Tunisia. The Government of Tunisia continues to accord high priority to the execution of these programs. In addition, the Government of Tunisia agrees to strengthen systems of collection, computation, and analysis of statistics to better measure the availability of agricultural inputs and progress in expanding production of agricultural commodities.

ITEM VI. *Economic Development Purposes for Which Proceeds Accruing to Importing Country are to be Used*

Proceeds accruing to the importing country from the sale of commodities financed on dollar credit terms shall be used for:

1. The self-help measures described in Item V of the March Agreement, as well as Item V above, and
2. Such other economic development purposes as may be agreed upon by the two Governments.

ITEM VII. *Other Provisions*

Travel. In addition to any local currency authorized for sale under Section 104 (j) of the Act, the Government of the exporting country may utilize any local currency in the importing country to pay for travel which is part of a trip in which the traveler travels from, to, or through the importing

country. These funds (but not the sales under Section 104 (j)) are intended to cover only travel by persons who are traveling on official business for the Government of the exporting country or in connection with activities financed by the Government of the exporting country. The travel for which local currency may be utilized shall not be limited to services provided by the transportation facilities of the importing country.

IN WITNESS WHEREOF, the respective representatives, duly authorized for the purpose, have signed the present agreement.

DONE at Tunis, in duplicate, this 6th day of November, 1967.

For the Government
of the United States of America:

Francis H. RUSSELL

For the Government
of Tunisia:

Bechir ENNAJI